

1 運ばなくていいスーツケース

A new ¹ invention exciting travelers is ² luggage that does not have to be carried. The suitcase has ³ sensors that ⁴ show the traveler's ⁵ exact location by ⁶ keeping track of him or her through an application on a smartphone. This suitcase ⁷ controls where it moves in order to ⁸ keep up with the traveler ⁹ automatically. If the signal between the sensor and the phone is lost, the suitcase sends an ¹⁰ alert to the phone and ¹¹ instantly locks itself. Once it goes ¹² on the market, this invention will ¹³ significantly bring down stress levels of ¹⁴ disabled travelers who have trouble ¹⁵ transporting their luggage.

全訳

旅行者を興奮させる新しい発明品が、運ばなくてもいい旅行用スーツケースである。そのスーツケースには、スマートフォンのアプリケーションを通じて旅行者を追跡することで彼(女)の正確な位置を示すセンサーが付いている。このスーツケースは、旅行者に自動的に追従するように、行く先を制御する。センサーとスマートフォンの間の信号が失われた場合、スーツケースがスマートフォンに警報を送り、即座にスーツケースに鍵をかける。一旦市場に出れば、この発明品は、自分の荷物を運ぶことが困難な障害のある旅行者のストレスの度合いを著しく下げるだろう。

10	invention [ɪnvénʃən]	<mark>磖 発明品、発明</mark> ■ invent を発明する
2 🗆	luggage [lágidʒ]	習 旅行用スーツケース [かばん] 類
3∅	sensor [sénsor]	፭ センサー
4 🗆	show [[ov]	団 を明らかにする ● show - showed - shown
5 ☑	exact [ɪɡzĕkt]	図 正確な
6 🗆	keep track of \sim	~を見失わないようにする
	control [kəntróul]	<mark>励 を制御する、を支配する</mark> 图 制御、支配
82	keep up with \sim	~に遅れないで付いて行く(⇔fall behind ~)
9∅	automatically (5:təmétikəli)	圆 自動で (⇔manually)
100	alert	図 警報、警戒 図 敏速な、油断のない
11 🛮	instantly [finstantli]	園 直ちに、すぐに(≒ at once)
12 🗆	on the market	売りに出されて
13 🛮	significantly [signifikantli]	圆 著しく、かなり
14 🗆	disabled [disérbld]	図 身体 [心身] 障害の
	transport [trænspó:rt]	図 を運ぶ、を輸送する 図 [trænspo:rt] 輸送、運送